

**MODULO D'ISCRIZIONE AGLI  
«ATELIERS DANS LES ECOLES»  
ANNUALITA' 2021 - 2022**

**IL DIRIGENTE SCOLASTICO**

Cognome e Nome del Dirigente Scolastico: \_\_\_\_\_

Istituto Scolastico: \_\_\_\_\_  
Indirizzo: \_\_\_\_\_  
Città: \_\_\_\_\_ CAP: \_\_\_\_\_  
Codice Fiscale: \_\_\_\_\_ Partita IVA: \_\_\_\_\_  
Telefono: \_\_\_\_\_ e-mail: \_\_\_\_\_ pec: \_\_\_\_\_

Dati del/i docente/i referente/i per le attività degli ATELIERS DANS LES ÉCOLES:

Nome: \_\_\_\_\_ Cognome: \_\_\_\_\_  
Mail: \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Nome: \_\_\_\_\_ Cognome: \_\_\_\_\_  
Mail: \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

**CHIEDE**

**Di iscrivere i/le propri alunni/e, ai seguenti “Ateliers dans les écoles”:**

**ATELIERS RIVOLTI AGLI STUDENTI DELLE SCUOLE ELEMENTARI – “ELÉMENTAIRE”**

1. Apprendre avec les marionnettes
2. « Apprendre à se détendre » : atelier présentant quelques techniques de relaxation et de respiration issues du yoga pour apprendre à gérer son stress et se sentir mieux.
3. « L’intercompréhension entre langues romanes »

**ATELIERS RIVOLTI AGLI STUDENTI DELLE SCUOLA SECONDARIA DI PRIMO GRADO “COLLÈGE”**

**Tematica: Chanson**

4. La chanson francophone d'hier et d'aujourd'hui : différences et similitudes
5. “Musique, Maestro !” Quelques chansons de Stromae au service de l’apprentissage du français
6. Réviser la grammaire avec des chansons française

**Tematica: Tourisme**

7. Les clichés sur la France et l’Italie
8. Voyage touristique en Normandie
9. Les nouvelles régions française

**Tematica: Prononciation**

10. Les virelangues

**Tematica: Communication**

11. Apprendre à se connaître grâce au portrait chinois
12. La communication verbale et non verbale
13. Apprendre en s'amusant: le jeu de l'oie du français

**Tematica: Réflexions sur la langue**

14. Les faux amis entre l’italien et le français

15. « L'intercompréhension entre langues romanes »

Tematica: **Réflexions sur la société**

16. Le genre en éducation: aborder les questions d'égalité filles/garçons en classe

17. La publicité, reflet de la société française

Tematica: **Corps et langue**

18. « Apprendre à se détendre » : atelier présentant quelques techniques de relaxation et de respiration issues du yoga pour apprendre à gérer son stress et se sentir mieux

**ATELIERS RIVOLTI AGLI STUDENTI DELLE SCUOLA SECONDARIA DI SECONDO GRADO - "LYCÉE"**

Tematica: **Chanson**

19. La chanson francophone d'hier et d'aujourd'hui : différences et similitudes

20. Prononciation: les virelangues

21. "Musique, Maestro !" Quelques chansons de Stromae au service de l'apprentissage du français

Tematica: **Tourisme et gastronomie**

22. Les nouvelles régions française

23. Voyage touristique en Normandie

24. Autour de l'huile d'olive

25. Gastronomie, art de la table, métiers de bouche...les arts culinaires déclinés à plaisir

Tematica: **Communication**

26. Les techniques d'expression orale, s'exercer au jeu de rôles (Niveau B1/B2)

Tematica: **Réflexions sur la langue**

27. Les faux amis entre l'italien et le français

Tematica: **Réflexions sur la société**

28. La publicité, reflet de la société française

29. Les clichés sur la France et l'Italie

30. Le genre en éducation: aborder les questions d'égalité filles/garçons en classe

31. "Le système scolaire français"

32. Les Tops et Flops de l'UE

**33. Pratiques de l'interculturel en classe de FLE**

Tematica: **Corps et langue**

34. « Apprendre à se détendre » : atelier présentant quelques techniques de relaxation et de respiration issues du yoga pour apprendre à gérer son stress et se sentir mieux

Tematica: **Littérature**

35. "La poésie de Charles Baudelaire à André Breton : réalisation d'un poème surréaliste en musique "

**Modalità di svolgimento:**

In presenza presso l'Istituto Scolastico

Online su piattaforma messa a disposizione dall'Alliance Française Bari

**Numero classi previste:**

**N. 1 CLASSE**

Classe (specificare l'anno di corso):

Numero studenti previsti:

**N. 2 CLASSI**

Classe n. 1 (specificare l'anno di corso):

Numero studenti previsti:

Classe n. 2 (specificare l'anno di corso):

Numero studenti previsti:

**Periodo di svolgimento degli ateliers (è possibile indicare una o più opzioni):**

**Dicembre 2021**

**Gennaio 2022**

**Febbraio 2022**

**Marzo 2022**

**Aprile 2022**

**Maggio 2022**

**Eventuali annotazioni o richieste specifiche:**

---

---

**DICHIARA**

**Di essere a conoscenza ed accettare che:**

- gli ateliers sono ideati e organizzati dall'Alliance Française Bari e sono condotti dall'équipe dei docenti ed esperti dell'Alliance Française Bari con esperienza specifica nelle tematiche proposte.
- ogni atelier ha una durata di 2 ore e sarà realizzato in presenza presso l'Istituto Scolastico richiedente ad un pubblico massimo di 2 classi (massimo 50 studenti). In caso di specifica richiesta da parte dell'Istituto Scolastico, gli ateliers potranno essere realizzati online.
- Il calendario di svolgimento sarà concordato tra l'Istituto Scolastico e l'Alliance Française Bari e gli ateliers dovranno concludersi entro il 31 maggio 2022.
- Il costo di ogni atelier, della durata di 2 ore, è pari a 130,00 euro. Ogni Istituto Scolastico dovrà selezionare un minimo di 2 atelier per l'anno scolastico 2021-2022.

**Di aver provveduto al pagamento della quota di iscrizione agli ateliers con la seguente modalità:**

- **Bonifico Bancario** a favore di: Associazione Culturale Italo Francese  
INTESA SANPAOLO - Filiale di Via Abate Gimma, 101 - 70122 Bari (BA)  
IBAN: IT 74 C 03069 04013 100000063172 / BIC: BCITITMM  
Causale: **ATELIERS DANS LES ECOLES 2021/2022 - NOME ISTITUTO SCOLASTICO – ATELIERS N.**  
(Esempio: **ATELIERS DANS LES ECOLES 2021/2022 – LICEO ORAZIO – ATELIERS N. 4 e 7**)
- **Bancomat o carta di credito** con POS presso l'Associazione Culturale Italo Francese Alliance Française di Bari (Strada de' Gironda 22, Bari)

**Di allegare al presente modulo di iscrizione:**

- copia di un documento di identità in corso di validità del sottoscrittore;
- prova di pagamento della quota di iscrizione agli ateliers.

**Di trasmettere la suelencata documentazione a mezzo:**

- **EMAIL** all'indirizzo [certificazioni@afbari.it](mailto:certificazioni@afbari.it) specificando nell'oggetto:  
**ATELIERS DANS LES ECOLES 2021/2022 - NOME ISTITUTO SCOLASTICO – ATELIERS N.**  
(Esempio: **ATELIERS DANS LES ECOLES 2021/2022 – LICEO ORAZIO FLACCO – ATELIERS N. 4 e 7**)

- **PEC** all'indirizzo [afbari@pec.afbari.it](mailto:afbari@pec.afbari.it) specificando nell'oggetto:  
**SESSIONE – NOME ISTITUTO SCOLASTICO – NUMERO ISCRITTI PER LIVELLO**  
(Esempio: **ATELIERS DANS LES ECOLES 2021/2022 - LICEO ORAZIO FLACCO – ATELIERS N. 4 e 7**)
- **BREVI MANU** presso la sede dell'Alliance Française Bari in Strada de' Gironda 22 a Bari.
- **A MEZZO POSTA ORDINARIA** inviando il plico a:  
Alliance Française Bari, Strada de' Gironda 22 - 70122 – Bari (BA)

### RECESSO

È possibile recedere dall'iscrizione entro dieci giorni dal versamento della quota di iscrizione, comunicando la decisione a mezzo raccomandata inviata all'Associazione Culturale Italo Francese "Alliance Française Bari" o a mezzo pec; in tal caso verrà restituito all'Istituto Scolastico l'intero importo della quota di iscrizione versata. In caso di recesso oltre il termine di dieci giorni innanzi previsto, l'Associazione Culturale Italo Francese "Alliance Française Bari" avrà diritto di trattenere la quota versata dal partecipante a titolo di caparra penitenziale.

### SVOLGIMENTO

Gli ateliers sono ideati e organizzati dall'Alliance Française Bari e sono condotti dall'équipe dei docenti ed esperti dell'Alliance Française Bari con esperienza specifica nelle tematiche proposte.

Ogni atelier ha una durata di 2 ore e sarà realizzato in presenza presso l'Istituto Scolastico richiedente ad un pubblico massimo di 2 classi (massimo 50 studenti). In caso di specifica richiesta da parte dell'Istituto Scolastico, gli ateliers potranno essere realizzati online.

Il calendario di svolgimento sarà concordato tra l'Istituto Scolastico e l'Alliance Française Bari e gli ateliers dovranno concludersi entro il 31 maggio 2022.

### CONTATTI

Per ogni informazione supplementare si rimanda alla sezione Certificazioni del sito internet ufficiale dell'Alliance Française Bari: <http://www.alliancefrba.it/certificazioni/>

Eventuali informazioni potranno essere richieste a mezzo mail all'indirizzo dedicato: [certificazioni@afbari.it](mailto:certificazioni@afbari.it)

Clicca qui per conoscere gli orari di apertura al pubblico della nostra sede: [www.alliancefrba.it/contatti/](http://www.alliancefrba.it/contatti/)

\_\_\_\_\_'  
(città)

\_\_\_\_\_  
(data)

\_\_\_\_\_  
Il Dirigente Scolastico  
(timbro e firma)

**PRIVACY**

Il sottoscrittore autorizza espressamente ai sensi del D.Lgs n. 196 del 30/06/2003 e all'art. 13 del GDPR (regolamento UE 2016/679) l'Alliance Française di Bari al trattamento dei propri dati personali e alle comunicazioni a terzi dei dati medesimi per ottemperare agli obblighi normativi connessi alla presente iscrizione.

---

Il Dirigente Scolastico  
(timbro e firma)